

Required for Infrared Thermal Imaging Cameras >10Hz image frequency
Voraussetzung nur für Infrarot Wärmebildkameras >10Hz Bildfrequenz

END USER ACKNOWLEDGEMENT AND STATEMENT
ENDNUTZER ANERKENNUNG UND AUTORISIERUNG

We hereby certify that we have acknowledged and shall comply with the conditions set forth below relating to the Japanese export control regulation for purchasing the following product.

Wir bestätigen hiermit die Anerkennung nachstehender Bedingungen der Export-Kontrollverordnungen beim Kauf des folgenden Produktes. Angaben zum Gebrauch der IR-Kamera

1. Product: Infrared thermal imaging camera Model _____ to be used for/applied to:
 (1) Product inspection/quality control, (2) PPM, (3) Disaster prevention, (4) Security camera,
 (5) Research and Development, (6) Others: _____
 We will use the product for civil use only.
 1. Das Produkt Infrarot-Wärmebildkamera **Modell** _____ wird in folgenden Bereichen angewendet:
 (1) Produkt-Inspektion / Qualitätskontrolle, (2) PPM, (3) Katastrophenschutz, (4) Sicherheits-Kamera, (5) Forschung und Entwicklung,
 (6) Sonstiges: **Gebäudethermografie** _____ Wir werden das Produkt in der zivilen Nutzung verwenden.
2. If and when we re-export or tentatively hand-carry this product abroad, we shall obtain the export license from our country's government.
 2. Falls ein Export des Produktes ins Ausland geplant ist, werden wir die Ausfuhrgenehmigung des Landes einholen, sofern dies erforderlich ist.
3. We shall keep and control this product and take care to prevent a theft of it and unauthorized people from having access to it.
 3. Wir passen verantwortlich auf dieses Produkt auf und versuchen Diebstahl vorzubeugen und schützen das Produkt vor dem Zugang unbefugter Personen.
4. If this product is stolen or lost, we shall submit a report with detailed information on final possessor to Export Control Office of NIPPON AVIONICS CO., LTD (an NEC company) (1-5, Nishi-Gotanda 8-chome, Shinagawa-ku, Tokyo 141-8535 Tel 03-5436-1614, Fax 03-5436-1395).
 4. Wenn dieses Produkt gestohlen wird oder verloren geht, werden wir eine detaillierte Informationen hierzu den Behörden zugänglich machen, so dass unser Control Office von Nippon Avionics Co., LTD (an NEC company) (1-5, Nishi-Gotanda 8-chome, Shinagawa-ku, Tokyo 141-8535 Export einreichen Tel 03-5436-1614, Fax 03-5436-1395) Kenntnis erhält.
5. We shall not disassemble, modify or repair this product by ourselves.
 5. Wir werden das Produkt weder zerlegen, verändern oder reparieren.
6. If and when we resell, re-export, transfer or dispose of this camera, we shall provide NIPPON AVIONICS CO., LTD. with thorough information on the end user and/or the facts.
 6. Falls und wenn wir, Re-Export, Transfer verkaufen oder entsorgen dieser Kamera, so bieten wir NIPPON AVIONICS CO. mit gründlichen Informationen über den Anwender und / oder Tatsachen.
7. If and when we resell, transfer, lease or rent this product, we shall alert the end user to observe the above conditions 2 through to 6.
 7. Falls das Produkt veräußert, übertragen, zum leasen oder mieten freigegeben werden sollte, sind die Pflichten des freigegeben Endnutzers und die oben genannten Bedingungen 2 bis 6 zu beobachten.
8. If requested, we shall cooperate with NIPPON AVIONICS CO., LTD. to locate this product.
 8. Falls erforderlich werden wir mit ebs ATuS GmbH, Nippon Avionics Co., LTD (an NEC company) zusammenarbeiten um dieses Produkt im Falle zu lokalisieren.

End User:

Company Name: _____
 Address: _____
 Country _____ e-Mail.: _____ @ _____
 Phone No.: _____ Fax No.: _____
 Date: _____
 Personal name: _____ Signatur _____

Consignee:

Company Name: **ebs Automatisierte Thermographie und Systemtechnik GmbH**
 Address: **Am Moosrain 7, 85652 Landsham by Munich**
 Country: **Germany** e-Mail: **info@irPOD.net**
 Phone No.: **+49 89 92306870** Fax No.: **+49 89 9230687 29**
 Date: _____
 Personal name: **Bernd Schindel** Signatur _____

Cont. No.	Serial No.
-----------	------------